

2122-  
1250002367

**Promanal AF Nouveau - Nuovo**

## Promanal® AF Neu

**Promanal® AF Neu. Reines Paraffinöl-Präparat ohne weitere insektiziden Zusätze. Schont Bienen.**

**Anwendungsgebiete:** Zierpflanzen: Gegen Schildläuse (Deckel- und Napfschildläuse), Spinnmilben sowie Palmenthripse an immergrünen hartlaubigen Zierpflanzen im Innenbereich (z.B. an Ficus, Philodendron, Dieffenbachie, Drachenbaum, Palmen, Yucca u.a.).

**Aufwandmengen und Informationen zur Anwendung siehe Innenseite.**

**Promanal® AF Nouveau. Huile de paraffine pure, sans adjonction d'insecticide. Préserve les abeilles.**

**Domaines d'application :** Plantes ornementales : Contre les cochenilles (cochenilles de l'opercule et de la cuvette), les acariens ainsi que les thrips des palmiers sur les plantes ornementales à feuillage persistant et dur en intérieur (p.ex. sur ficus, philodendron, dieffenbachia, dragonnier, palmiers, yucca et autres).

**Dosage et informations concernant l'utilisation : voir page intérieure.**

**Promanal® AF Nuovo. Preparato a base di olio di paraffina puro senza aggiunta di ulteriori insetticidi. Risparmia le api.**

**Campi di applicazione:** Piante ornamentali: Contro la cocciniglia cotonosa e le cocciniglie «mezzo grano di pepe», ragnetto giallo dei giardini, tripide e cocciniglie su piante ornamentali sempreverdi a foglia dura da interno (ad es. ficus, filodendro, palme, yucca e altre).

**Dosaggio e informazioni sull'uso: vedi pagina interna.**

Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Mittel und/oder dessen Behälter nicht in Gewässer gelangen lassen. Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten. Bewilligt für die nichtberufliche Verwendung.

Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Tenir hors de portée des enfants. Respectez les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement. Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage. Convient à une utilisation non-professionnelle.

**Per le indicazioni sulla protezione dell'utente, vedi lato interno.**

### **Insektizid, Akarizid/Insecticide, Acaricide/Insetticida, Acaricida:**

AL Flüssigkeit zur unverdünnten Anwendung/  
AL solution liquide, à utiliser pure/AL liquido  
(utilizzo senza diluizione); Wirkstoffgehalt/  
Teneur/Tenore: 1.2 % Paraffinöl/huile de  
paraffine/Olio di paraffina (12.0 g/l);  
Eid, Kontr. Nr./NO de contr. féd./  
Numero federale di omologazione: W 6727

Bewilligungsinhaber/Titulaire de l'autorisation/  
Titolare dell'autorizzazione: GNS Consult AG  
Konstanzerstrasse 19 · 8274 Tägerwilten

® = reg. trademark W. Neudorff GmbH KG  
An der Mühle 3 · 31860 Emmerthal · Germany  
www.neudorff.de

Vertrieb Schweiz/Distributeur pour la Suisse/  
Distribuito da: Neogard AG  
Industriestrasse 783 · 5728 Gontenschwil  
Tel. 041 62 767 00 50 · www.neudorff.ch

**Nettoinhalt/  
contenu net/  
contenuto netto: 500 ml**



**Hier öffnen!  
Ouvrir ici!  
Aprire qui!**



**Anwendung:** Kontaktinsektizid/Kontaktakarizid.

Promanal AF Neu ist anwendungsfertig. Vor Gebrauch gut schütteln. Alle Pflanzenteile gründlich ober- und unterseits tropfnass benetzen. Zur nachhaltigen Bekämpfung von Schildläusen Behandlung nach 7 Tagen wiederholen. Bei Sonneneinstrahlung können Verbrennungen oder Blattfall auftreten. Deshalb die Pflanzen während als auch nach der Spritzung nicht der prallen Sonne aussetzen. Abtropfende Spritzbrühe kann Ölflecken verursachen.

Untergrund vor der Spritzung abdecken. **Pflanzenverträglichkeit:** Kann bei weichblättrigen Zierpflanzen, Oleander, Farnen & an Blüten Phytotoxschäden verursachen.

**Erste-Hilfe-Massnahmen:** Bei auftretenden Beschwerden ärztlicher Behandlung zuführen.

Nach Einatmen für Frischluft sorgen. Bei Berührung mit der Haut mit viel Wasser abspülen.

Bei Berührung mit den Augen gründlich mit Wasser spülen. Nach Verschlucken: Kein Erbrechen einleiten. Ärztlicher Behandlung zuführen. **Hinweise zur Lagerung und Entsorgung:**

Nur im Originalbehälter aufbewahren. Vor Frost schützen. Entleerte Verpackung nicht wiederverwenden. Teilentleerte Verpackung der Verkaufsstelle zurückgeben oder einer Sammelstelle für Sonderabfälle übergeben. Entleerte Verpackung mit dem Siedlungsabfall entsorgen.

**Mode d'emploi :** Insecticide/acaricide de contact. Promanal AF Nouveau est prêt à l'emploi.

Bien secouer avant l'emploi. Vaporiser généreusement la surface supérieure et inférieure des feuilles. Pour combattre les cochenilles, répéter le traitement après 7 jours. En cas d'exposition au soleil, on peut observer des brûlures ou une chute des feuilles. Par conséquent, ne pas exposer les plantes en plein soleil, ni pendant ni après le traitement. Les gouttes du produit peuvent provoquer des taches d'huile. Protéger le sol avant de vaporiser. **Effets secondaires :** Peu causer des dommages à certaines plantes ornementales sensibles, aux oléandres, fougères. **Premiers secours :** En cas de symptômes, consulter un médecin.

Après inhalation : Assurer un apport d'air frais. En cas de contact avec la peau, laver avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau.

Après ingestion : Ne pas faire vomir. Consulter le médecin. **Stockage et élimination :**

Conserver uniquement dans l'emballage d'origine. Protéger contre le gel. Ne pas réutiliser l'emballage vide. Rapporter les produits partiellement utilisés en magasin ou dans des points d'apport spécifiques. Jeter l'emballage vide à la déchets urbains. L'emballage partiellement vide doit être rapporté au point de vente ou remis à un centre de collecte pour déchets spéciaux.

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Autorizzato per l'utilizzazione non professionale.

**Impiego:** Insetticida/acaricida di contatto. Promanal AF Nuovo è pronto per l'uso. Agitare bene prima dell'uso. Bagnare tutte le parti delle piante a fondo in alto e in basso. Per combattere in modo duraturo i cocciniglie, ripetere il trattamento dopo 7 giorni. Con l'irradiazione solare le foglie possono bruciare o cadere. Pertanto, durante e dopo l'applicazione non mettere le piante in pieno sole. La poltiglia per irrorazione gocciolando può causare macchie oleose. Coprire il sottosuolo prima di spruzzare. **Tollerabilità delle piante:** Può provocare fototossicità nelle piante ornamentali a foglia delicata, negli oleandri, nelle felci & nei fiori. **Misure di primo soccorso:** In caso di sintomi rivolgersi ad un medico. In seguito ad inalazione: Far affluire aria fresca. In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua. In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con acqua. In seguito ad ingestione: Non provocare il vomito. Provvedere alle cure mediche. **Indicazioni alla conservazione e eliminazione:** Conservare solo nella confezione originale. Proteggere dal gelo. Non riutilizzare la confezione vuota. Riconsegnare la confezione semivuota al punto vendita o smaltire in un centro di raccolta per rifiuti speciale. Smaltire la confezione del tutto vuota nei rifiuti domestici. Riportare l'imballaggio parzialmente vuoto al punto vendita o consegnarlo in un centro di raccolta per rifiuti speciali.